



Revue de
presse

Seconde résidence

2013

Sitala Lillin'ba
8 Impasse St Vincent – 56450 THEIX
contact@sitala.org
www.sitala.org

9 / 25 Juillet :

La Vraie Croix / Projet Bobo Dioula Breiz

Maison des jeunes. Direction le Burkina Faso

Les six jeunes Langroeziens de la Maison des Jeunes, engagés dans le projet intergénérationnel autour de l'Afrique et particulièrement du Burkina Faso, à travers l'association Sitala, partaient pour Bobo Dioulasso ce samedi. Pendant une quinzaine de jours, ils vont être accueillis par l'antenne africaine de l'association, avec pour objectif de capter des images, réaliser des interviews pour finaliser le film qui sera projeté en octobre prochain, point d'orgue du projet.

Faire voyager

« Une façon de faire voyager nos anciens, pour qui nous réalisons ce film et qui sont déjà partie prenante puisqu'une partie du film était démarrée lors de la semaine africaine qui se tenait en avril dernier sur la commune », précise Céline Perret, animatrice à la Mapa (maison d'accueil des personnes âgées) et cheville ouvrière du projet. Les jeunes, quatre filles et deux gar-



Laurine, Alexia, Estelle, Erwan, Yann et Morgne entourés des adultes accompagnateurs et de leurs bagages pesés pour l'occasion à la MDJ.

çons, seront encadrés par l'animatrice de la MDJ Armelle Ségalen, ainsi que la Directrice générale des services Nadine

Trégoet et Monique Danion, le maire, qui accompagne les voyageurs à titre personnel. Un voyage qui a d'ores et déjà

démarré avec un rythme bien différent puisque le vol était décalé d'une bonne dizaine d'heures...

Solidarité. Le séjour au Burkina Faso en images

Ce mercredi, les participants au voyage au Burkina Faso visualisaient les photos de leur voyage, en mairie. Une trentaine de personnes comprenant les parents et familles des jeunes découvraient les conditions de vie et la vie en Afrique telles que les ont vécu les six jeunes participants au projet inter-générationnel lancé, il y a deux ans maintenant, au sein de la commune.

Découverte de modes de vie

L'objectif de ce voyage de quinze jours au Burkina, en partenariat avec l'association Sitala, était - entre autre - de poursuivre le film démarré lors de la semaine africaine qui s'est tenu en avril à La Vraie Croix. Le visionnage d'une sélection de photos s'est révélé être un temps fort pour tous les participants qui reprenaient chronologiquement leur parcours en Afri-



Parents, jeunes et accompagnateurs se sont retrouvés pour visionner les photos du voyage.

que. Un voyage fort en émotion mêlant découvertes d'un mode de vie, repas en commun, rencontres des autorités pour le maire reçu en mairie de Bobo Diou-

lasso et rencontres des anciens, « très respectés en Afrique » précisait un participant. Mais aussi visite du « lac aux hippopotames » en pirogue, campement dans un parc, visite d'un village

et baignade dans les cascades. Le séjour était également l'occasion de remettre à l'association Sitala le chèque des bénéfices du spectacle de l'Asphodèle d'avril dernier.

Une expérience marquante



Eric, père d'un participant

Eric est le papa de Yann, 15 ans 1/2, qui faisait partie du voyage, un des deux garçons de l'équipe. « C'était son premier voyage sur le continent africain. Un peu d'inquiétude au départ alors que l'actualité au Niger et au Mali était mauvaise, mais nous l'avons quand même encouragé à partir. Le voyage a changé sa façon de voir les choses et sa relation avec nous, ses parents : plus de respect. On partage son expérience petit à petit. Nous avons rencontré les gens de Sitala en avril et vu où ils allaient loger, ça nous a aidé à être plus serein ».



Laurine, 16 ans, participante au voyage

« Pour mon premier grand voyage hors d'Europe, c'était un événement. En 2012 quand ils (Sitala) sont venus, on a nourri le rêve d'y aller et on était à fond pour le projet. C'est difficile de décrire mon ressenti, c'était plus que bien, on ne revient pas pareil. C'est plus simple d'aller vers les autres et j'ai été frappé par la simplicité des relations, même au niveau confiance en soi, ça m'a aidé. J'espère repartir, on n'a qu'une envie c'est de retrouver les gens avec qui on a passé du temps. »



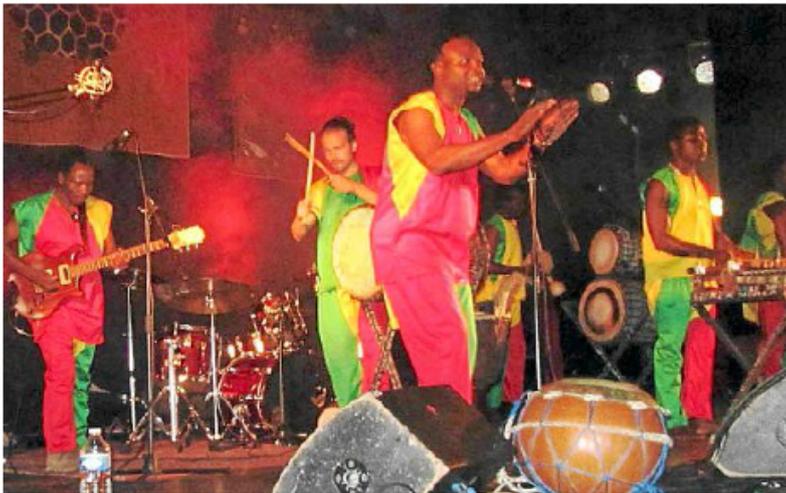
Morgan, 16 ans, participante au voyage

« Moi aussi c'était mon premier voyage hors d'Europe. Je me suis greffée au projet de la maison des jeunes, en avril, je savais déjà qu'il y avait un projet vers l'Afrique. C'est là ma motivation, l'Afrique, depuis que je suis petite, je suis attirée par la différence de cultures et le fait d'apprendre des nouvelles choses. C'était un voyage enrichissant avec la découverte de personnes différentes. C'est difficile de mettre des mots sur l'expérience. Ma mère s'est un peu inquiétée mais elle est finalement très contente. »



Nadine (DGS de la commune)

« C'était un projet de longue date et donc un temps fort de le voir aboutir. En l'espace de quinze jours, nous avons été pris dans une effervescence et un seul mot "richesse" des paysages, des rencontres, du pays... C'était un séjour rupture, une déconnexion totale avec un temps de digestion qui sera long. Après ce type d'expérience, on relativise beaucoup et on découvre la volonté de ralentir les choses. Le projet pour les jeunes, on l'espère, leur permettra de découvrir le sens de la vie, et ils l'ont prouvé avec leur adaptation immédiate ».



Le groupe Sitala sur scène.

Plus de 1 000 personnes, dont 550 enfants des écoles ont découvert l'Afrique grâce au festival Cases normandes, organisé par Aïcha Borro et Claude Leterrier, membres de l'association franco-burkinabé Les Jardins de l'espoir. « Cette association mène des actions pour récolter des fonds afin de financer de la culture maraîchère, des champs de manguiers et de céréales, dont les récoltes servent à garantir un repas par jour et par enfant dans les cantines scolaires du Burkina Faso », indiquent Aïcha et Claude Leterrier.

Dans un premier temps, des actions pédagogiques de découverte étaient proposées aux élèves. Samedi, la journée était destinée à tous les publics. Expositions de photos, de produits africains, danses et instruments de musique ont permis de découvrir ce continent.

En parallèle, Jean-Luc Leran, guide

dans le Sahara, exposait une importante collection d'objets archéologiques et de fossiles ainsi qu'une véritable tente Touareg. Le soir un repas typiquement africain, avec au menu du manioc crudité a régalé 250 convives. Des élèves des écoles ont présenté des danses apprises. La soirée s'est poursuivie jusqu'à 2 h du matin avec les concerts donnés par le groupe Sitala et Pedro Kouyaté.

Y'aura-t-il une troisième édition l'an prochain, rien n'est certain. « Nous sommes satisfaits. Une cinquantaine de bénévoles nous ont aidé et la municipalité a mis la salle à notre disposition. Cependant, nous avons tout organisé sans subvention, mais avec nos propres fonds. C'est trop risqué. Si l'an prochain, il en est de même, nous serons contraints d'arrêter », indique Claude Leterrier.

1 000 personnes pour le festival "Cases normandes"



Après le repas africain, le festival "Cases normandes" s'achève par une soirée dansante animée par Pedro Kouyaté et le groupe Sitala.

Du jeudi 26 au samedi 28 septembre, près de 1 000 personnes ont participé au deuxième festival africain "Cases normandes" dans l'espace culturel prêté par la municipalité. Les deux premiers jours étaient réservés aux 550 écoliers et collégiens qui ont pu découvrir une véritable tente touareg et un vil-

lage africain. Véritable globe-trotter qui a parcouru tous les déserts de la planète, Jean-Luc Leran captivait son auditoire par ses histoires vécues et les objets authentiques exposés : météorites, haches polies, crâne transpercé par deux flèches en obsidienne, masques en bois, poteries, parchemins... Lors de la



A gauche, Jean-Luc Leran, accroupi, brandit une "pierre de foudre" devant une tente saharienne du désert du Ténére.

chasse aux trésors archéologiques, certains récupéraient, ahuris, une vertèbre de dinosaure datant de plusieurs millions d'années. Parmi les objets rarissimes : une fulgurite ou "pierre de foudre" qui est un tube de verre créé dans le sable des dunes par un impact de foudre ; un stromatolithe de plus de 3 mil-

liards d'années garde la trace des premières formes de vie de bactéries de couleur cyan. Après le repas africain partagé le samedi par 250 personnes, le festival s'achevait par une soirée dansante animée par Pedro Kouyaté et le groupe Sitala. Les organisateurs Aïcha Borro et Claude Leterrier expliquent :

"Les bénévoles contribueront au financement des cantines scolaires au Burkina Faso via l'association franco-burkinabé "Les jardins de l'espoir" qui œuvre en Afrique de l'Ouest pour la cause de l'enfance. Les récoltes servent à garantir un repas par jour d'école à chaque enfant".

25 Septembre :

Pacé (Iles et Vilaine) / Intervention avec l'école de musique

Spectacle de l'école de danse et de musique au Ponant

Le Ponant a accueilli ce mercredi soir une très jolie performance des élèves de l'école de musique et de danse du Syrenor, entraînés tout l'après midi par le charismatique groupe burkinabé Sitala Lillin'ba.

Danses, djembé, balafon, guitare, tous s'y sont mis pour créer un étonnant spectacle : percussions magistrales et plaisir partagé pour les enfants et ces musiciens prêchant la tolérance et l'échange à travers la musique, avec un final improvisé, dansé par tout le public...



4 Octobre / Theix

Sitala. Les associations jumelles fêtent dix ans d'échanges



L'accueil des musiciens burkinabés vendredi à la salle de la Landière.

C'était en octobre 2003. La première escale à Theix de Mamadou et Benoit et le départ d'une association, Sitala, pour développer échanges et rencontres dans un esprit de solidarité, d'entraide, d'échanges interculturels, de rencontres et de partage entre le Morbihan et au Burkina Faso. Alors dix ans ça se fête. Cinq musiciens (Mamadou, Sekou, Daouda, Fousseni, Abdulaye) et un danseur (Issouf), des Burkinabés venus au printemps pour une première résidence, sont de retour cet automne pour les festivités programmées dans le cadre de ce 10^e anniversaire. Cinq communes du pays de Vannes (Theix, Sarzeau, Questembert, Surzur, et Arradon) sont concernées.

Un spectacle différent sera mis en œuvre dans chaque commune. Tous ceux qui ont partagé du temps avec Sitala depuis 2003 sont invités à revenir cette année

pour cette date anniversaire. L'association a avancé et se développe avec la population locale ici et au Burkina Faso.

Encore des rendez-vous

Vendredi soir, la troupe en résidence était accueillie salle de La Landière. Le diaporama du spectacle Tilé Koun'Bora, créé par Sitala, était projeté samedi à la salle Pierre-Dosse et suivi d'un échange sur les projets interculturels. Dimanche, les stages percussions et danse africaine pour débutants et confirmés ont rythmé la journée. Prochain rendez-vous à Theix les 2 et 3 novembre pour deux jours de concerts et animations. Tous les concerts et spectacles sont payants au tarif unique de 5 € (gratuit pour les moins de 10 ans).

> Contact

Mail : contact@sitala.org ;
site : www.sitala.org

15 Octobre : Sarzeau / Soirée retrouvailles.

Sitala Lillin'Ba. Des liens étroits depuis dix ans

Pour fêter ses dix ans d'échanges entre la France et le Burkina Faso, l'association Sitala Lillin'Ba organise un séjour anniversaire avec la troupe Sitala, jusqu'au 22 novembre.

L'objectif est de retrouver les lieux et les personnes qui ont écrit l'histoire de Sitala en France. Dans ce cadre, il était très important pour l'association de retrouver les habitants de la presqu'île de Rhuys, avec lesquels la troupe a tissé des liens très étroits depuis dix ans.

Les écoles Marie-Le Franc, Kerloé, Briac, Saint-Goustan, le collège de Rhuys, la Mapa, l'Ehpad (Établissement d'hébergement de personnes âgées dépendantes) de Francheville et



Une soirée de retrouvailles, dans la joie, la bonne humeur et la musique.

le Moulin Vert de Sarzeau ont accepté l'invitation sans hésiter. Les participants et la troupe

Sitala se sont retrouvés autour d'ateliers de découverte artistique, de stages et de projections

du documentaire « Tilé Koun'Bora ».

La semaine s'est clôturée, mardi, par une belle fête en musique et chansons, au centre culturel de l'Hermine de Sarzeau. Les prochains rendez-vous : Saint-Nolff (21 au 25 octobre), Theix (28 octobre-3 novembre) et Arradon (18 au 24 novembre).

> Pratique

Association Sitala Lillin'Ba, 8, impasse Saint-Vincent, à Theix. Contact : Benoît Laurent et Franck Mouate, tél. 09.53.19.74.19 ou 06.77.12.27.62 ; contact@sitala.org

Sitala fête 10 années d'échanges culturels avec le Burkina

Sitala, l'association d'échanges culturels entre des musiciens burkinabés et des communes morbihannaises, fête actuellement ses 10 ans.

En 2002, Benoît Laurent fait connaissance avec Sitala. Musicien, il se lie d'amitié avec son fondateur, Mamadou Coulibaly, burkinabé. Tous deux sont convaincus de la nécessité de rapprocher les cultures différentes.

Benoît Laurent crée Sitala Lillin'ba dont le siège est à Sarzeau. En 2003, l'association pose ses valises à Theix. Depuis, la troupe vient chaque année à la rencontre des Morbihannais, partager des temps sur scène. Pour témoigner de ce parcours, l'association organise une série d'événements.

Mardi soir, le public, toutes générations confondues, était présent à l'Hermine pour marquer cet anniversaire. Accompagnés des musiciens de Sitala, les élèves des écoles Saint-Goustan de Saint-Gildas-de-Rhuys, Marie-Le Franc et du collège de Rhuys de Sarzeau, du conservatoire et des membres du Moulin Vert ont offert un spectacle plein d'énergie et de chaleur humaine.

D'autres rendez-vous sont fixés : samedi 19 octobre à l'Asphodèle de Questembert ; vendredi 25 octobre à la Petite Scène, à Saint-Nolff ; vendredi 8 novembre à 20 h 30, à la chapelle de Recouvrance à Surzur ; vendredi 22 novembre, soirée festive à la Lucarne à Arradon.



Lors des dernières répétitions à l'Hermine. En haut, des musiciens de Sitala et, en bas, des élèves de l'école de Saint-Goustan de Saint-Gildas-de-Rhuys.

16 Octobre : Theix / Visite des élus burkinabés

Deux maires du Burkina-Faso reçus à la mairie



Yves Questel avec, à sa droite, Fatou Ziba et, à sa gauche, Seydou Sanou.

Mercredi, à l'hôtel de ville, le maire Yves Questel, assisté de plusieurs conseillers municipaux, a reçu Seydou Sanou et Fatou Ziba, deux maires d'agglomération de la ville de Bobo-Dioulasso (170 000 habitants), deuxième ville du Burkina Faso, en Afrique subsaharienne.

Leur venue avait été organisée par l'association theixoise de musique burkinabé Sitala. Les musiciens et chanteurs et leur présidente, Nella Ribolles, sont venus rejoindre leurs deux compatriotes à la mairie. Le maire a remis aux deux édiles municipaux burkinabés la médaille

d'honneur de la ville de Theix. Puis il leur a présenté son fonctionnement, avec une description approfondie de ses installations, avant qu'ils ne visitent la mairie et la résidence des personnes âgées Roz Avel.

Sitala. Les élus burkinabés accueillis en mairie



Plusieurs élus theixois accueillent mercredi matin en mairie deux élus venus du Burkina Faso fêter les dix ans d'échanges entre Sitala du Houët (Bobo) et Sitala Lillin'ba (Theix). Des festivités (spectacles, animations, échanges sur les projets interculturels stages de danse africaine et percussions) rythment cette seconde résidence (commencée début octobre) des musiciens burkinabés dans plusieurs communes du pays de Vannes (Theix Sarzeau, Saint Noff, Arradon). Le deuxième rendez-vous sur la commune est programmé les 2 et 3 novembre. www.sitala.org

Une délégation du Burkina Faso reçue pour les 10 ans de Sitala

Marcel Le Nevé, maire, a fait visiter, mercredi, l'accueil de loisirs à Fatou Ziba et Seydou Sanou, maires des 3^e et 5^e arrondissements de Bobo-Dioulasso, au Burkina-Faso. A l'occasion de son 10^e anniversaire, l'association Sitala Lillin'ba visite l'ensemble des communes avec lesquelles elle travaille. Benoît Laurent et Mamadou Coulibaly, membres de l'association, ont accompagné la délégation.

■ Concert à Notre-Dame de Recouvrance

Le Trio Linos se produira, samedi 19 octobre à 20 h 30, à la chapelle Notre-Dame-de-Recouvrance. Il réunit Isabelle Gracia (flûte), Élodie Gaudet (alto) et Élodie Reibaud (harpe). Ce rendez-vous se déroule dans le cadre de Déclic, les rencontres culturelles de Vannes Agglo et la saison des Carmes hors les murs. Tout public. Gratuit



Isabelle Poulmarc'h, directrice de l'accueil de loisirs, Fatou Ziba, Seydou Sanou et Marcel Le Nevé, accompagnés d'enfants de l'accueil de loisirs.

18 - 19 Octobre :

La Vraie Croix / Viste des élus / Projection du film Générations

International. Deux élus du Burkina Faso en visite



La commune vit à nouveau au rythme de l'Afrique. Deux élus locaux de Bobo-Dioulasso au Burkina Faso, Fatoumata Ouedraogo et Seydou Sanou, étaient accueillis officiellement par l'équipe municipale en mairie, ce lundi. Et ce en présence de deux membres de l'association Sitala, à l'initiative de cette rencontre, et dans le cadre du projet mené par la commune autour de l'intergénérationnel. Ces deux élus sont les maires de deux arrondissements « de plus de 100.000 habitants chacun » selon le maire, Monique Danion. Un repas était partagé après un accueil chaleureux.

Deux élus de Bobo Dioulasso accueillis en mairie

Dans le cadre du partenariat avec l'association Sitala et les dix ans d'échanges entre le Burkina Faso et la France, deux élus de Bobo-Dioulasso – où est implantée Sitala du Houet, l'association sœur de Sitala Lillin'ba de Theix – sont arrivés dimanche, sur le sol breton. Le conseil municipal les a accueillis officiellement lundi soir, en mairie.

Les maires de l'arrondissement n° 3, Fatoumata Ziba, et de l'arrondissement n° 5, Seydou Sandu, apprécient particulièrement l'accueil qu'ils ont reçu et seront présents samedi 19, à la soirée de diffusion du film Bobo Dioula Breizh, à l'Asphodèle, à Questembert.

Le film a été tourné par six jeunes de la commune, au printemps, lors de la semaine africaine, puis à Bobo-Dioulasso, cet été. Lors de ce voyage, les six adolescents étaient accompagnés du caméraman-réalisateur



Le conseil municipal a accueilli Fatoumata Ziba et Seydou Sandu, deux élus de Bobo Dioulasso.

Wilson Ladeiro, de l'animatrice pour personnes âgées Céline Perret, de l'animatrice des jeunes Armelle

Segalen, de la secrétaire générale Nadine Tregouet et du maire, Monique Danion.

Bobo Dioula Breizh, concert et bagad, à l'Asphodèle

La projection du film *Bobo Dioula Breizh* aura lieu samedi, à l'Asphodèle. Ce film intergénérationnel, à la croisée de deux cultures, a été tourné à La Vraie-Croix et à Bobo-Dioulasso, au Burkina Faso, par six jeunes Languroziens. Cette diffusion sera suivie d'un échange avec l'équipe du film.

Ensuite, le groupe Stala et le bagad Elven se produiront sur scène, pour un concert. Restauration et boissons sur place. Organisée par la mairie en partenariat avec l'association Sitala. **Samedi 19**, à 19 h 30, salle de l'Asphodèle, à Questembert. Tarif 5 €, gratuit pour les moins de 6 ans.

Le film des jeunes de la commune diffusé ce samedi



Trois des six jeunes avec Wilson Ladeiro, le cameraman qui les a guidés lors du tournage du film.

« La commune de La Vraie-Croix s'est engagée depuis quelques années dans une politique d'échanges culturels élargie hors de France, indique le maire, Monique Danion. Ce volet solidarité-échanges culturels rentre dans le cadre de notre plan d'actions pour le XXI^e siècle labellisé Agenda 21, reconnu par le Ministère de l'Écologie, de l'énergie, du développement durable et de la mer. »

À ce titre, la municipalité a choisi de travailler avec les associations Sitala du Houët basé à Bobo Dioulasso au Burkina-Faso et Sitala Lillin'ba de Thuix sur le thème de l'intergénérationnel à la croisée de deux cultures. Un premier projet d'échanges artistiques et pédagogiques a été réalisé au printemps 2012.

Pour l'année 2013, le projet avec les associations était plus ambitieux, marqué par trois temps forts. Le premier s'est déroulé sur la commune avec une semaine d'échanges culturels du 22 au 26 avril qui a été filmé par un professionnel et six adolescents de la maison des jeunes. Puis cet été, du 13 au 29 juillet, ces six jeunes ont effectué un séjour d'échanges à Bobo-Dioulasso. Ils étaient accompagnés de Wilson Ladeiro, le cameraman réalisateur, dans le but de poursuivre le film, cette fois-ci en Afrique.

L'animatrice personnes âgées, Céline Perret ; l'animatrice jeune, Armelle Segalen ; la secrétaire générale, Nadine Tregouet et le maire, Monique Danion, à titre personnel, étaient également de la partie. Toute

l'équipe fut reçue officiellement par deux des élus de Bobo Dioulasso dont les maires Fatoumata Ziba et Seydou Sandu. Arrivés, dimanche, en France dans le cadre des 10 ans d'existence des associations Sitala, ils seront présents pour le troisième temps fort : la projection du film réalisé organisé à la salle de l'Asphodèle de Questembert, le samedi 19 octobre à 19 h 30. Un temps d'échange avec les réalisateurs du film suivra puis le groupe Sitala proposera un concert.

Samedi 19 octobre, à 19 h 30. Diffusion du film Bobo Dioula Breizh puis concert Sitala à Asphodèle à Questembert. Restauration sur place. Tarif : 5 €, adulte et gratuit pour les moins de 6 ans.

Asphodèle. Le film « Bobo Dioula Breizh » projeté



Après la projection du film, un concert hors du commun se tenait devant une salle comble, samedi 19 octobre.

Ce samedi, les Langroziens sont venus en nombre à la salle de l'Asphodèle à Questembert, où était projeté le film réalisé avec les jeunes de la commune lors de leur voyage au Burkina Faso cet été, à l'occasion de la Semaine africaine qui se tenait sur la commune en avril dernier. Tous les acteurs de la commune, actifs et mobilisés autour du projet ont pu produire un film très

apprécié, émouvant et instructif. Le film, à partir des quelque 40 heures de tournage, a été réalisé avec la participation active de Wilson, réalisateur professionnel qui assurait la prise d'images et de son. Des interviews ont été effectuées : récits de vie de personnes âgées sur la commune autour de l'école autrefois, les soins, les veillées, les fêtes, la cuisine, le lavoir...

Musique africaine et bagad en clôture

Une partie des jeunes participants au séjour du mois de juillet à Bobo Dioulasso au Burkina Faso disposait également d'une deuxième caméra, qu'ils se transmettaient à tour de rôle. Ils ont rapporté du Burkina de nombreuses images fortes. Un projet qui a changé la vie de certains, rapproché les générations et les

familles.

Le spectacle s'est poursuivi sur scène avec un concert du groupe Sitala, qui fêtait les 10 ans de l'association et qui avait invité à cette occasion le bagad d'Elven, pour un concert hors du commun. Un projet mené avec persévérance et beaucoup de cœur, à l'image de l'accueil des élus burkinabés, qui étaient mis à l'honneur ce samedi.

Sitala. Dix ans de festivités au service du Burkina Faso



L'association Sitala, un tremplin d'échanges entre la France et le Burkina Faso.

L'association Sitala vient de fêter ses dix années d'existence. Vendredi, un concert aux sonorités africaines a régalé un large public, sur les planches de la Petite scène. L'association prône les échanges entre les peuples et les générations, toutes tendances confondues.

Danses et musiques permettent de tisser un lien et des échanges culturels qui dépassent toutes les frontières. Sitala propose des stages de percussions et de danses africaines. Les bénéfices de la soirée serviront au développement du centre d'actions culturelles Sitala, au Burkina Faso.

Sitala fête ses dix ans avec un spectacle, vendredi

L'association Sitala Lillin'ba tient sa deuxième résidence en Bretagne, pendant les mois d'octobre et novembre, pour fêter ses dix années d'existence.

Pour l'occasion, deux maires : Fato Ziba, maire du 3^e arrondissement de Bobo Dioulasso (158 000 habitants) et Sanou Seydou, maire du 5^e (200 000 habitants) ont fait le déplacement et accompagnent les sept musiciens de la troupe. L'association proposera une grande soirée, vendredi 25, sur la Petite Scène, dont les bénéfices iront au développement du Centre d'actions culturelles Sitala au Burkina Faso.

Les associations Sitala réalisent des échanges entre la France et le Burkina Faso. D'un côté, l'accueil des voyageurs et le travail avec les enfants à Bobo Dioulasso et de l'autre des actions pédagogiques pour tous les publics, qui se fondent sur la découverte et l'initiation d'une pratique artistique, comme notamment des cours et des stages de percussions et de danse africaine.

« Depuis dix ans, Sitala prône l'échange entre les peuples et les générations, à travers les arts et le spectacle, la danse et la musique, qui sont des moyens de rencontres



La troupe de l'association Sitala proposera un spectacle, vendredi soir, sur la Petite Scène.

et d'échanges culturels », souligne Françoise Julé, secrétaire de l'association. La soirée de vendredi se déroulera donc en trois parties : le spectacle créé avec les enfants du centre de loisirs, le spectacle Noussandia So puis le concert de la troupe Sitala.

Vendredi 25 octobre, sur la Petite Scène, à partir de 20 h. Entrée adulte : 5 €, gratuit pour les moins de 10 ans. Restauration sur place.

1er Novembre: Elven /Intervention avec le bagad

Les festivités du bagad ont tenu toutes leurs promesses



Vendredi, le concert a pris une couleur plus exotique avec la troupe Sitala : la musique africaine fonctionnant étonnamment bien avec la musique bretonne !

Le week-end festif, organisé au Carré d'Arts par le bagad Elven vendredi et samedi, a tenu toutes ses promesses : musique de qualité, ambiance festive et public étaient au rendez-vous.



Le public a répondu présent, que ce soit pour le concert de vendredi, pour ceux de samedi des bagadoù de Theix, Malestroit et Ploërmel (photo) qui pour le fest-noz, qui clôturait le week-end, très apprécié des danseurs.



Tous les membres du bagad - qui se sont beaucoup investis pour la réussite de l'événement - arboraient de nouveaux polos aux couleurs du Bagad. Les musiciens les portaient pour leur prestation musicale de samedi.



Près de 200 musiciens se sont produits au Carré d'Arts entre la troupe Sitala, les bagadoù de Theix, Malestroit, Ploërmel, et bien sûr d'Elven pour les concerts. Le bagad Roësed-Mor, Spontus, Krismenn/Alem et autres sonneurs pour le fest-noz.

Les festivités du bagad ont conclu une année exceptionnelle

Le concert donné vendredi par le bagad Elven s'est déroulé devant une salle pratiquement comble, conquise par le talent de la formation. Le concert a retracé en musique l'année exceptionnelle que le bagad vient de vivre : sa participation pour la première fois au concours des bagadoù de 1^{re} catégorie et son maintien à ce niveau ; ses deux voyages à l'étranger, en Allemagne dans le cadre du jumelage Elven-Ludingworth, et en Chine dans le cadre de la fête de la Bretagne ; sans oublier toutes les sorties réalisées dans diverses communes morbihanaises.

La dernière animation, réalisée en octobre en partenariat avec La Vraie-Croix, a donné lieu à une rencontre très intéressante humainement et musicalement avec la troupe franco-burkinabé Sitala. Une soirée qui a donné l'idée au bagad d'inviter la troupe à son tour pour ce concert.

Idem l'an prochain

Samedi, les festivités démarraient dès 17 h 30 avec quatre bagadoù : Theix, Ploërmel, Malestroit et Elven.

Moins figée que pour un concert, cette animation gratuite s'adressait à un public plus familial et local, qui était au rendez-vous. Ensuite place au



Lors des 35 ans du Bagad, l'an dernier, le groupe avait fusionné son traditionnel fest-noz de septembre avec son non moins traditionnel concert de Noël. Une formule qui devrait devenir pérenne.

fest-noz avec les groupes Spontus, Krismenn et Alem et le bagad Roësed-Mor.

Ces deux jours de fête, qui marquent la fin d'une saison très riche,

seront reconduits l'an prochain à la même époque. « **Maintenant, nous allons penser à la saison prochaine et commencer à travailler la suite que nous proposerons au concours**

de printemps, à Brest, dans quatre mois, indiquent les dirigeants du bagad. Nous venons de recevoir les premières maquettes de Roland Becker. »

2 et 3 Novembre : Theix / Weekend anniversaire

Ce week-end, l'association Sitala fête ses dix ans en musique

L'histoire

Ce week-end, l'association Sitala fête ses 10 ans. Au programme, de la musique, mais aussi des animations pour les enfants.

Depuis 10 ans maintenant, l'association fait vivre un échange culturel entre plusieurs communes de l'agglomération vannetaise et le Burkina Faso. Échanges musicaux, concerts, animations chez les scolaires... Sitala a su mobiliser du monde pour faire vivre cette ouverture au continent africain.

Expo photo des dix ans

Tout est parti d'une rencontre entre Benoît Laurent et Mamadou Coulibaly, qui avait créé une troupe de musique traditionnelle dans son village du Burkina Faso et voulait transmettre cette musique et les danses aux enfants.

Une idée d'échanges est née de cette rencontre. Aujourd'hui, Sitala compte une centaine d'adhérents et de nombreux bénévoles. Deux grands concerts ont eu lieu au Palais des arts, à Vannes et un CD a vu le jour.

L'école Saint-Cécile de Theix avait mené le tout premier projet et en 2003, un grand spectacle avait été mis sur pied.

« Pour les dix ans, la troupe de



Benoît Laurent, fondateur de Sitala en France ; Nella Tribolles, présidente et François, en service civique.

Mamadou sera présente. Nous présentons également une exposition de photographies retraçant nos dix ans », font savoir Benoît Laurent, fondateur, et Nelly Tribolles, qui préside l'association.

La fête démarrera ce samedi, à

20 h, salle Pierre-Dosse à Theix, par un concert qui réunira Sitala et deux autres groupes, Souadan et Skannais. « Nous terminerons par un boeuf avec des musiciens qui ont fait partie de notre parcours. » Les bénéfices seront reversés à

l'association du Burkina.

Dimanche, les animations seront consacrées aux enfants. Jeux, goûter, maquillage, peinture sur tissus..., tout un programme a été concocté pour amuser les plus jeunes.

Avec aussi, un baptême africain. « Rien de religieux, fait savoir Benoît Laurent. Mais des chants avec des vœux de bonheur pour les enfants. »

Un printemps africain à Theix

Les projets futurs ? « On accueille de plus en plus de voyageurs et notre souhait est de relancer les séjours là-bas et de trouver un lieu pour assurer la pérennité de l'association au Burkina. »

Autre initiative : la création d'un « printemps africain ». « On envisage de mettre en œuvre un grand défilé dans les rues de Theix, avec les enfants, et pourquoi pas les bagads. L'idée serait de faire participer le plus de monde possible. »

« Sitala a pris de l'ampleur au fil des ans. Cet anniversaire, c'est une belle étape », ajoutent les responsables.

Nathalie JAY.

Les prochains rendez-vous de la troupe



Samedi 2 novembre, à 20 h, soirée concert avec Sitala et deux autres groupes, salle Pierre-Dosse à Theix. Tarif : 5 € ; gratuit pour les moins de 10 ans.

Dimanche 3 novembre, de 15 h à 18 h, baptême africain pour tous les enfants nés depuis 2003, salle Pierre-Dosse à Theix. Jeux, goûter, animations. Gratuit.

Vendredi 8 novembre, à 20 h 30, Sitala autrement, concert de guitare, balafons et voix, sans percussion, à la chapelle de la Recouvrance, à Surzur. Tarif : 5 € (gratuit moins de 10 ans).

Vendredi 22 novembre, à 20 h 30, concert et spectacle de Sitala, à La Lucarne, à Arradon. Tarif : 5 € (gratuit moins de 10 ans).

Dix ans de Sitala. Les festivités se poursuivent ce week-end

Sitala, ce sont dix années d'échanges, de créations de spectacles, de partage de musique, de résidences, d'amitiés, et un deuxième séjour, en 2013, pour fêter cette date anniversaire. La commune de Theix et son centre de loisirs resteront comme la première terre d'accueil de Sitala, en Bretagne. Dix ans plus tard, presque jour pour jour, la troupe a retrouvé les enfants du centre de loisirs pour fêter, avec eux, cet anniversaire, de lundi à jeudi prochains.

Les festivités continuent ce week-end, avec une soirée concerts, samedi et un baptême

africain, dimanche après-midi.

Le programme

Samedi 2 novembre, à 20 h, salle Pierre-Dosse : Souadan, Skaennais et Sitala sont à l'affiche (tarif : 5 € ; gratuit pour les moins de 10 ans), restauration sur place.

Dimanche 3 novembre, à 15 h, salle Pierre-Dosse, un baptême africain est organisé pour tous les enfants nés depuis 2003 (gratuit). Animations, jeux et goûter sont au programme de l'après-midi.

> Contact

Site : www.sitala.org

Avec Sitala, des concerts et baptêmes africains



L'association Sitala sera en concert à Theix le week-end prochain.

L'association Sitala, Lillin'ba, tient sa deuxième résidence en Bretagne, pendant les mois d'octobre et novembre, pour fêter ses dix années d'existence.

Elle a déjà proposé une grande soirée, vendredi 25, à Saint-Nolff dont les bénéfices iront au développement du centre d'actions culturelles Sitala au Burkina-Faso.

Les associations Sitala réalisent des échanges entre la France et le Burkina-Faso. D'un côté, l'accueil des voyageurs et le travail avec les

enfants à Bobo Dioulasso et de l'autre, des actions pédagogiques pour tous les publics, qui se fondent sur la découverte et l'initiation d'une pratique artistique.

Parmi le programme des festivités, des concerts et animations sont organisés à Theix, le week-end prochain, les 2 et 3 novembre. Avec samedi dès 20 h, des concerts et dimanche de 15 h à 18 h, des baptêmes africains pour les enfants nés depuis 2003. Avec jeux et goûter. Gratuit.

Anniversaire. Skaennais et Souदान invités par Sitala



Le public de Sitala était bien au rendez-vous de la soirée-concert, organisée à la salle Pierre-Dosse, samedi. Invités à partager la scène avec les musiciens de Sitala, le groupe Skaennais (photo), venu de Normandie (Manche et Calvados), donnait le « la » avec brio, entraîné par Maud, la chanteuse de la formation. Ils ont été suivis par une autre formation amie de Sitala, Souदान. Ce concert, à l'image des autres spectacles dans le pays de Vannes, était organisé pour soutenir les projets menés au Burkina Faso.

Sitala. Un baptême africain pour les enfants

Une cinquantaine d'enfants ont participé avec leurs parents, les adhérents de Sitala, des amis et quelques élus à la cérémonie pour les dix ans de l'association Sitala, organisée dimanche après-midi à la salle Pierre-Dosse. « Les enfants ont une place très importante dans notre histoire personnelle et dans celle du développement de l'association, précise Benoît Laurent de Sitala Lillin'ba. Ils sont nés et ont grandi avec Sitala. Nous avons voulu leur consacrer un moment particulier ».

Au programme, donc, un baptême à l'africaine, proposé par Mahamadou de Sitala du Houët. « Au Burkina Faso, on fait souvent des offrandes et il y a une part destinée aux enfants, complète celui-ci. On transmet des souhaits positifs (santé, bonheur) et l'on apporte des bénédictions ». Durant la cérémonie, les enfants nés depuis 2003, pour coller avec la date de naissance de Sitala, ont été rassemblés, les filles (awas) d'un côté, les garçons (adamas) de l'autre. Les adultes les entou-



Les enfants étaient invités à découvrir les percussions africaines sur scène.

raient en se tenant par la main.

Place à la musique

Un musicien burkinabé a endossé l'habit du griot, chargé de faire les bénédictions. « Un personnage important dans la tradition africaine », a souligné

Mahamadou. Puis, après un temps de recueillement, la musique a repris toute sa place. Tous les enfants étaient invités à monter sur scène et découvrir les sonorités des djembés, balafons et autres percussions.

Sitala donne désormais rendez-vous le 8 novembre à 20 h 30 pour son spectacle « Nafla'sou » à la chapelle de la Recouvrance à Surzur.

> Contact
www.sitala.org

12/15 Novembre : Theix /Animation à l'école Sainte-Cécile

Fête de la solidarité. Un bel élan

Mardi en matinée, tous les enfants de l'école Sainte-Cécile ont rejoint la salle de l'Hermine. Les musiciens de Sitala y saluaient en musique le geste solidaire, à l'occasion de la remise des chèques liés à la Fête de la solidarité, organisée tous les ans, en juin.

La somme de 1.500 € collectée cette année a été distribuée par tiers à Sitala Lillin'ba, à l'Ugse, pour la cause Teranga et à l'école Sainte-Cécile, pour l'achat de matériel adapté aux enfants en difficulté.

« Anitié »

Anne-Marie Le Bolloch, vice-présidente de l'Apel, accompagnée par deux enfants, a remis les chèques aux bénéficiaires. L'association Teranga (échanges Bretagne-Sénégal) avait délégué deux représentantes : « Ce don sera utilisé pour les travaux d'électricité dans les écoles », ont-elles précisé. « Pour Sitala, cet argent servira à payer les locaux, où l'on



La remise des chèques aux bénéficiaires : de gauche à droite : Mahmadou (Sitala), Nella Tribolles, la présidente de Sitala (3^e), Marie-Noëlle Collet et Marie-Christine Kergosien (4^e et 5^e), représentantes de Teranga.

travaille avec les enfants de Bobo », a déclaré Mahmadou. « Anitié » (merci), a-t-il ajouté. Yves-Marie Robert, le directeur de l'école, a conclu en s'adres-

sant aux enfants : « Vous avez donné, mais nous aussi on va recevoir. Donner et recevoir, ce sont deux mots importants ».

Puis Mahmadou a invité les enfants à chanter (en français et en doula), une chanson solidaire : « Donne-moi ta main, je te donne la mienne ».

1 500 € de dons remis grâce à la Fête de la solidarité



De gauche à droite : Mahmadou (Sitala), Nella Tribolles, Marie-Anne Collet et Marie-Christine Kergosien (Teranga), et une élève de Sainte-Cécile recevant un chèque pour son établissement.

Un air de musique, venu d'ailleurs, a réuni les écoliers de Sainte-Cécile à la salle de l'Hermine, mardi dernier. Les musiciens de Sitala sont venus jouer des morceaux de musique africaine, à l'occasion de la remise de chèques, suite à la Fête de la solidarité organisée en juin dernier.

Les fonds récoltés lors de cet événement ont été distribués, à parts égales entre l'Ugse (en l'honneur de la cause Teranga), Sitala Lillin'ba et l'école Sainte-Cécile. Anne-Marie Le Bolloch, vice-présidente de l'Association de parents d'élèves de l'enseignement libre (Apel), leur a remis un chèque de 500 € chacun.

La somme versée à Teranga, association de jumelage entre les écoles

primaires morbihannaises et sénégalaises, sera utilisée pour effectuer des travaux d'électricité dans les écoles. Sitala va financer de nouveaux locaux. De son côté, l'école Sainte-Cécile va acheter du matériel adapté aux enfants handicapés.

Après ce geste de solidarité, les enfants ont entonné une chanson, où langue française et dialecte sénégalais se sont entremêlés pour ne former qu'un.

■ Association Passe partout

Balade détente de 4 à 5 km sur la commune de Séné (Ozon). Mercredi 20 novembre, 14 h, parking du supermarché. Contact : Marie-Luce Lattay, tél. 02 97 43 04 61.

Semaine d'initiation aux arts traditionnels africains



Thomas au bara et Mamadou au n'goni, entourés des enfants.

La semaine dernière, les élèves de maternelle jusqu'aux CM2 de Sainte-Cécile sont partis à la découverte de la culture africaine. « **Ce thème a été choisi par l'équipe pédagogique dans le cadre du projet d'animations art et culture mis en place chaque année** », explique Yves-Marie Robert, directeur de l'établissement.

Le projet a été mené l'association Sitala, qui fêtera prochainement ses dix ans d'échanges entre le Burkina-Faso et la France. Les artistes burkinabés de l'association sont venus animer des activités : ateliers

d'expression corporelle, cours de « dioula » (dialecte burkinabé), percussions... « **Ce projet a pour but de développer une sensibilisation et une ouverture à la culture africaine** », déclare le directeur. Afin de concrétiser ce projet, les enfants organiseront, en avril, un spectacle avec l'aide de l'équipe pédagogique.

École Sainte-Cécile. Des ateliers avec Sitala



La classe bilingue de PS-MS avec Sekou et Franck pour l'atelier griot.

Les écoliers de Sainte-Cécile ont vécu la semaine dernière au contact de l'Afrique. Les membres de l'association Sitala, qui fête ses dix ans cette année, ont partagé musique et traditions du Burkina-Faso, au sein d'ateliers organisés avec les enseignants dans toutes les classes.

Direction le Sénégal

« Nous avons mis en place cette année un projet d'animation autour de l'art et de la culture et choisi l'Afrique pour thème à cause du lien privilégié qui s'est construit à Theix, explique Yves-

Marie Robert, le directeur. On est jumelé avec une école de Sissala au Sénégal. Deux enfants partiront en mars prochain. On en parle 35 là-bas. L'école participe aussi à la neuvième édition de Trans Arts sur le thème du Noir et Blanc. Elle a été mise en œuvre par l'enseignement libre régional jusqu'en juin 2014 ».

Les enfants ont d'abord été sensibilisés à la danse, à l'expression corporelle, à l'éveil musical et à la fabrication d'instruments. En avril 2014, les parents seront invités au spectacle créé à travers ce projet.

Sitala. Une semaine chargée aux couleurs de l'Afrique

L'association franco-burkinabé Sitala (signifiant une seule race) fête ses dix ans d'échanges et de rencontres. À cette occasion, la municipalité organise une semaine aux « Couleurs de l'Afrique » du 18 au 24 novembre. De nombreuses animations seront proposées.

Le programme

Le mardi, des ateliers de danse auront lieu de 20 h à 22 h ainsi que jeudi soir, salle Saint-Pierre (10 €). Une séance de percussions aura lieu aussi de 20 h à 22 h salle de la Lucarne (10 €). Une rencontre avec un griot, poète musicien, se déroulera de 20 h à 21 h, à la médiathèque (5 €), ainsi qu'un atelier bogolan et peinture sur tissu de

18 h à 20 h, salle du Raquer (10 € matériel fourni).

Mercredi, des contes africains seront lus à 15 h 30 à la médiathèque (entrée libre). Toujours à la médiathèque, un documentaire réalisé par Sitala sera diffusé à 20 h (gratuit sous réserve de places disponibles).

Vendredi, un spectacle de clôture orchestré par Sitala se déroulera à 20 h 30 à La Lucarne (5 et 10 € et gratuit pour les moins de dix ans).

> Pratique

Inscriptions aux ateliers

s'adresser au Phare :

tél. 02.97.44.86.49.

Réservation à la Lucarne

pour le spectacle de

clôture : tél. 02.97.44.77.37.

Sitala : une semaine aux couleurs de l'Afrique

À l'occasion de son 10^e anniversaire, l'association Franco-burkinabé, Sitala, a souhaité venir à la rencontre des villes partenaires. Pour fêter l'événement, la commune d'Arradon s'est associée au collège Gilles-Gahinet partenaire de Sitala depuis plusieurs années.

Jeudi dernier, la mairie a accueilli deux élus de Bobo-Dioulasso, Seydou Sanou, maire d'arrondissement de Dafra et Fatou Ziba, maire d'arrondissement Bindegouso. Ils étaient accompagnés de Mamadou Coulibaly, membre fondateur de la Sitala au Burkina-Fas, et de Benoît Laurent, coordinateur de l'association.

Cet échange met à contribution toutes les structures de la ville : les écoles et collèges, l'Ehpad de Kerneth et l'Hespérie, le multi-accueil et l'ALSH, la médiathèque et la Lucarne. « **Notre association, dans la ville de Bobo, peut se résumer en trois points : c'est un lieu d'accueil pour les enfants, de formation de professionnalisme pour les animateurs, et un lieu de vie pour les voyageurs** », souligne Benoît Laurent.

En France, Sitala se consacre à la création de spectacles, ateliers, rencontres, stages et concerts. Au-delà d'un échange interculturel,

l'association met l'art et le spectacle au service d'une ambition éducative.

Un programme riche en animations

Lundi 18 novembre, journée à la médiathèque où tous les scolaires vont rencontrer le groupe Sitala.

Mardi 19, de 18 h à 20 h, à la salle du Raquer : atelier Bogolan (dessin sur tissus à partir de pigments naturels), le matériel est fourni.

Initiation à la Danse Africaine de 20 h à 22 h, à la salle Saint-Pierre. Percussions de 20 h à 22 h à la Lucarne. Pour ces trois activités la participation est de 10 €.

Rencontre avec un griot de 20 h à 21 h à l'auditorium de la médiathèque, dépositaires de pères en fils de la tradition orale, les griots sont spécialisés en histoire du pays, généalogie et pratique musicale. Tarifs 5 €. Pour tous ces événements l'inscription est obligatoire.

Le mercredi 20, à la médiathèque à 15 h 30 : *A la rencontre des contes africains*, par le conteur Issouf Sanou. À partir de 6 ans, l'entrée est libre, réservation à la médiathèque. A 20 h, projection de « *Généralions* », film réalisé par Sitala, il retrace une aventure humaine ou les jeunes



Les élus d'Arradon avec les maires de Bobo-Dioulasso et les membres de Sitala.

et anciens se retrouvent autour de créations artistiques. Entrée libre, 80 places disponibles.

Vendredi 22, Spectacle de clôture à la Lucarne. L'association y donnera un concert. Ce sera également l'occasion à tous les acteurs de cette semaine aux couleurs de l'Afrique de présenter les disciplines acquises lors des ateliers.

Les ateliers du mardi sont tout publics. Inscription obligatoire avant le 8 novembre.

Contact : s'adresser au Phare,

bureau des associations d'Arradon, Parc Franco 02 97 44 86 49. Courriel : le.phare@wandoo.fr

■ **Préparation du Téléthon 2013**
Réunion publique jeudi 24 octobre, 20 h 30, salle du Raquer. Organisateur : AFM téléthon. Réunion ouverte à tous ceux (associations ou individuels) qui désirent participer au téléthon des 7 et 8 décembre prochain.

La Semaine africaine : les ateliers Sitala prévus le mardi 19

Pour fêter ses 10 ans de création, l'association Sitala, en partenariat avec la commune, organise plusieurs ateliers mardi 19 afin de faire découvrir de façon ludique la culture africaine aux Arradonnais.

Les Établissements d'hébergements pour personnes âgées dépendantes (Ehpad) Kerneth et l'Hespérie, se sont prêtés au jeu mercredi dernier et ont ainsi réalisé de très jolies créations sur tissu, avec la participation des enfants du personnel.

Programme

Mardi 19, quatre ateliers seront ouverts à tous afin de présenter plusieurs disciplines africaines comme la danse, le dessin, les percussions ou encore l'art oratoire. Atelier Bogolan (dessin sur tissu selon une technique traditionnelle), de 18 h à 20 h, salle du Raquer, 10 € (matériel fourni). Initiation à la danse africaine, 20 h à 22 h, salle Saint-Pierre 10 €. Initiation aux percussions, 20 h à 22 h, salle d'activités de La Lucarne.

10 € (instruments fournis).

Rencontre avec un griot (un dépositaire de la tradition orale, spécialisés soit en histoire, en généalogie, en art oratoire ou en musique), 20 h à 21 h, auditorium de la médiathèque, 5 €.

Inscriptions. Les bulletins sont disponibles sur le site internet de la mairie, à l'accueil de la mairie ou au Phare, qui centralise toutes les inscriptions. Tél. : 02 97 44 86 49. Courriel : le.phare@wanadoo.fr

Un atelier de peinture bogolan pour les adultes



Une pièce de bogolan présentée par les participants de l'atelier et Nella Triboles, troisième en partant de la droite.

Mardi soir, Nella Triboles, présidente de l'association Sitala, proposait aux adultes la découverte de la peinture bogolan. « Cette technique traditionnelle est originaire du Mali et s'est ensuite répandue au Burkina Faso », précise la présidente.

Sa datation précise est difficile à définir compte tenu de la fragilité des supports, plusieurs ethnies pratiquent encore à ce jour le bogolan. Inventé par les femmes de Mandé (Afrique de l'Ouest), le bogolan a donné une grande place aux femmes dans la société dès le XIII^e siècle. Elles imprégnaient sur du tissu en coton des symboles pour exprimer leurs émotions : amitié, amours, joie, mésententes, alliances...

Une technique particulière

Ces pagnes étaient le plus souvent portés par les femmes mais aussi par les chasseurs qui y imprimaient leurs trophées. Cette tradition séduit

toujours les artistes et les artisans d'aujourd'hui.

Le tissu en coton est trempé dans de la boue imprégnée de feuilles de garaman ou de pékoa. Lavé puis séché, il suffit ensuite de tracer les contours du dessin choisi avec un petit pinceau imprégné d'argile noire trouvée au fond du marigot. Le remplissage des surfaces se fait en noir (argile) ou en marron (mélange de cendre et de boue) ou de blanc (mélange de détergent). Après séchage, le tissu est rincé et une fois sec est prêt à l'usage.

« Nous avons fait venir notre argile et la boue d'un petit village près de Bobo, précise Nella Triboles. Avec le travail de tous les ateliers de cette semaine, nous allons faire une banderole pour former le mot ENSEMBLE que nous accrocherons sur des bambous pour la fête finale de vendredi soir à la Lucarne », termine Nella Triboles.

Maternelles des Corallines. Ateliers sur la culture africaine



Ce trimestre, les maternelles des Corallines ont découvert les chemins menant à l'Afrique, de différentes manières. Par des documentaires, des albums, des contes mais aussi par des animations ludiques et magiques : un atelier percussions, des danses africaines, ou encore une séance « bogolan » de peinture traditionnelle sur tissu. Enfin, ce soir sur le gâteau : les élèves de grande section se sont produits sur la scène de la Lucarne ce vendredi soir, un spectacle organisé par les artistes de Sitala. Ces derniers étaient cette semaine au Pôle culturel en résidence.

Les enfants des Corallines à l'heure africaine



Les jeunes élèves ont découvert la musique africaine.

Les enfants ont découvert l'Afrique, à travers de nombreux albums et documentaires dès le début du mois. Lundi, tous les élèves de la maternelle ont assisté à un concert. Les enfants de moyenne section et des petites sections ont bénéficié d'une deuxième activité mardi, un atelier percussions pour les élèves de moyenne section et écoute de contes africains pour les petits.

Quant aux élèves de grande section, ils sont inscrits aux diverses activités : percussions, danses africaines, contes et peinture bogolan

pendant quatre jours. « C'était magique pour eux de devenir musiciens et de voyager aussi loin, explique la directrice Stéphanie Daniel-Le Pallec. Nous avons terminé l'animation par des danses dirigées par Thomas accompagné par le talentueux Laïla. »

Des activités leur seront proposées également aujourd'hui et demain après-midi et ils se produiront sur scène vendredi soir, à la Lucarne, avec de jeunes collégiens et tous les intervenants de Sitala lors d'un concert.

Sitala. Des ateliers ouverts à tous pour l'anniversaire



À gauche, Mamadou Coulibaly, membre fondateur de Sitala, et à ses côtés Benoit Laurent, permanent de l'association Sitala Lillin'ba basée en France.

À l'occasion des dix ans de l'association Sitala, de nombreux artistes venant du Burkina Faso seront reçus à Arradon du 18 au 24 novembre. En partenariat avec la commune, ils proposeront, dans un esprit d'échanges culturels et de rencontres intergénérationnelles, plusieurs animations durant la semaine.

Quatre ateliers ouverts à tous seront notamment organisés mardi 19 novembre : des séances de danses africaines de 20 h à 22 h, salle Saint-Pierre (ainsi que le 21 aux mêmes heures, 10 €), une initiation aux percussions de 20 h à

22 h à la salle d'activités de la Lucarne (10 €, matériel fourni), une rencontre avec un griot poète musicien, de 20 h à 21 h à la médiathèque (5 €), et une initiation à la peinture sur tissu de 18 h à 20 h à la salle du Raquer (10 €).

Les bulletins d'inscriptions sont disponibles sur le site de la commune, à l'accueil de la mairie et au Phare, bureau des associations.

> Contact

Phare : tél. 02.97.44.86.49.
le.phare@wanadoo.fr

Foyer de Kerneth. Initiation aux traditions africaines

Quelques résidents de l'Ehpad de Kerneth ont suivi un atelier « Bogolan », mercredi après-midi. Cette technique millénaire est utilisée, notamment au Burkina Faso et consiste à teindre du tissu de façon traditionnelle, par le biais de savants mélanges de terres argileuses et de plantes. « Pour traduire mot à mot, "bogo" veut dire "terre" et "lan" veut dire "avec" », précise Nella Tribolles présidente de l'association Sitala Lillin'ba (Sitala France est basée à Theix).

« Comme la semaine passée, j'interviens à L'Hespérie mais aussi au foyer de Kerneth, pour enseigner, durant une heure, cette discipline. Le thème imposé est bien sûr l'Afrique et, pour gagner un peu de temps, j'ai préparé les motifs à reproduire. Les aînés dessinent au crayon, avant



Nella Tribolles, présidente de Sitala Lillin'ba (ici, au fond à gauche) forme les résidents, à la technique du bogolan.

de repasser sur les contours, avec un petit pinceau et de l'argile noire (trouvée au fond du marigot). Une fois le travail accompli,

la section patchwork de l'Ala se chargera de relier ces dessins les uns aux autres. Cela formera une grande fresque, à découvrir à La

Lucarne, lors du spectacle de clôture de Sitala, prévu le 22 novembre prochain », conclut la présidente.

ATM-Peuples solidaires. 130 amis au repas africain

L'association Arradon Terre du monde-Peuples solidaires a organisé son traditionnel repas, samedi, au restaurant municipal. Une seizième édition en lien avec la Semaine de la solidarité internationale, qui se déroule jusqu'au 24 novembre. Près de 130 adhérents, sympathisants et membres d'associations engagées dans cet événement ont pu apprécier un dîner aux couleurs

Un repas pour lancer la Semaine de la solidarité



Le groupe Sitala, du Burkina-Faso, a animé la soirée préparée par Arradon Terre du Monde.

La Semaine de la solidarité commence bien avec la présence de 130 personnes pour le repas d'Arradon Terre du monde (ATM), le week-end dernier. Les adhérents d'ATM mais aussi des sympathisants et d'autres membres d'associations engagées depuis 6 ans dans la Semaine de la solidarité étaient au rendez-vous.

Sitala, un groupe du Burkina-Faso, partenaire de la commune pendant toute la durée de la semaine, a également répondu à l'invitation pour ce repas africain. « Ils ont donné un premier aperçu de ce qu'ils proposeront dans la semaine avec une musique très appréciée », explique Gaëlle Leveillé Nizerollen, la présidente d'ATM.

« La soirée a été un succès, en plus du repas et de la musique africaine, les jeunes avaient décoré le

restaurant avec des panneaux aux couleurs de l'Afrique », ajoute la présidente.

Le repas a permis de parler des projets, entre autre du voyage organisé par l'association du 19 janvier au 2 février. Il permettra de se rendre compte sur le terrain du développement et de la commercialisation des huîtres dans la région de Toubacouta, qui est le dernier projet de l'association.

« Nous avons également donné quelques informations sur Peuples Solidaires et en particulier sur ses interventions afin de faire reconnaître la responsabilité de grandes marques françaises du textile dans la tragédie du Bangladesh et de soutenir les familles qui veulent faire valoir leurs droits à une indemnisation », conclut Gaëlle Leveillé Nizerollen.



Les artistes de Sitala, actuellement sur la commune, ont donné, samedi soir, un premier aperçu de ce qu'ils proposeront, lors de cette semaine aux couleurs de l'Afrique.

des huîtres dans la région de Toubacouta. « Un voyage solidaire, prévu du 19 janvier au 2 février, qui permettra d'évaluer sur le terrain ce qui a déjà été fait, indique

Gaëlle Leveillé-Nizerolle, présidente de l'association. Nous avons rappelé les actions de Peuples solidaires, qui s'attache à faire reconnaître la responsabilité de grandes

marques du textile français dans la tragédie du Bangladesh et veille à soutenir les familles des victimes, pour obtenir une indemnisation justifiée », conclut-elle.

Des chants et des danses africaines pour les écoliers



Les enfants ont participé joyeusement à la musique de Sitala.

Lundi, toute la journée, le groupe burkinabéen Sitala a donné des concerts pour les enfants des écoles, à la médiathèque. « Nous leur expliquons la culture africaine. Nous leur présentons les différents instruments de musique et, évidemment, nous jouons et chantons pour eux. C'est aussi une façon pour nous de marquer le 10^e anniversaire de l'association franco-burkinabé », explique Benoît Laurent, coordinateur de l'association.

Ce sont 250 enfants qui ont découvert la culture africaine : les primaires

■ Cinéma

Projection documentaire « Génération (s) ». Ce film retrace une aventure humaine, où jeunes et anciens se retrouvent autour de créations artistiques. Par des images et des témoignages en France comme au Burkina Faso, ce documentaire souligne l'importance de la rencontre et des échanges pour mieux se connaître. Durée : 1 h 10. Mercredi 20 novembre, 20 h, médiathèque, rue Plessis-d'Arradon. Gratuit.

des écoles Sainte-Marie et des Corolines mais aussi les 5^e de Gilles-Gahinet et de Saint-Jean-Baptiste. « Les enfants qui le désirent pourront participer au grand spectacle prévu vendredi soir à la Lucarne. Notre objectif est de permettre à tous de se rencontrer et de partager un temps ensemble », conclut Benoît Laurent. Toute la troupe de Sitala repart dimanche prochain dans leur pays après deux mois passés dans notre région.

Médiathèque. Succès des contes africains



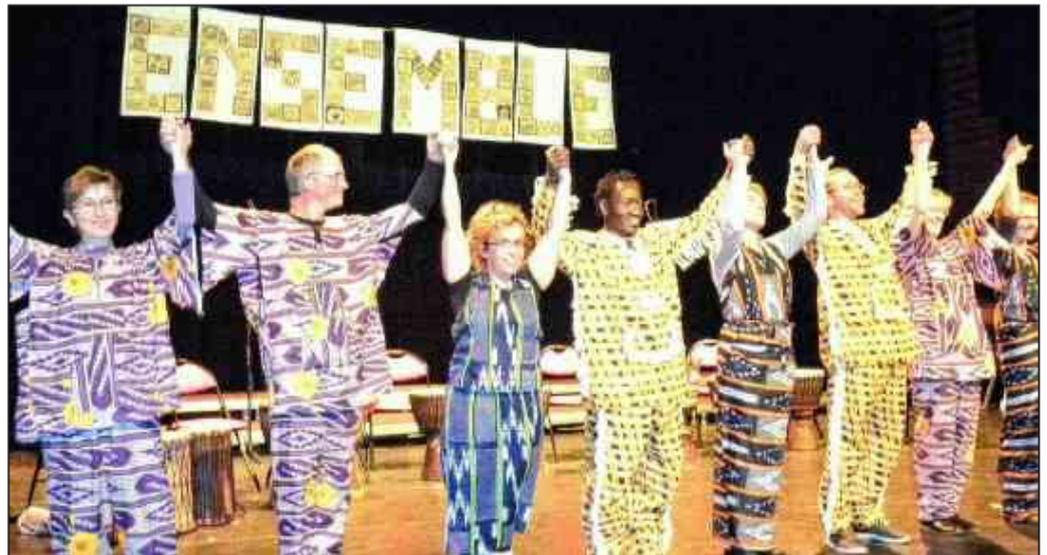
Invités dans le cadre de la Semaine de la solidarité internationale, trois membres de l'association Sitala ont présenté, mercredi, des contes africains, à la médiathèque Germaine-Tillion. Mamadou, le conteur, et ses deux frères, Abdulay et Foussine, musiciens burkinabés, ont invité la bonne trentaine de personnes présentes à les suivre dans les histoires, où le bien vivre ensemble est de mise.

Sitala. Plus de 300 spectateurs au concert de clôture

La semaine aux « Couleurs de l'Afrique » s'est achevée vendredi soir par un spectacle à la Lucarne organisé par Sitala. L'association a fêté ses dix ans d'échanges à travers de nombreuses animations : ateliers de danse, de percussions, initiation au bogolan, contes africains ou encore documentaire réalisé par l'association ont rythmé ces sept jours. Toutes ces activités ont impliqué les scolaires mais aussi les résidents du Foyer de Kemeth, de l'Hespérie favorisant ainsi les liens inter-générationnels.

Tous ensemble

« Intervenants et participants ont appris à se comprendre et à s'accepter », s'est réjoui Mamadou Coulibaly, membre fondateur de Sitala du Houët au Burkina Faso. « Ce concert de clôture a été le fruit du travail collectif accompli depuis notre arrivée. Cette expérience a été enrichissante et m'a totalement comblée. L'histoire de



Vendredi soir, le spectacle de clôture de cette semaine a fait le plein. En 1^{er} plan (2^e à droite) Nella Tribolles présidente de Sitala Lillin'Ba.

Sitala se poursuit par ces relations qui se tissent au fil du temps. Cela fait chaud au cœur et nous incite à persévérer dans cette voie inter-culturelle ». Les artistes burkina-

bés sont repartis dimanche matin vers leur pays. Nella Tribolles, présidente de Sitala Lillin'Ba, basée à Theix, a quant à elle ajout que « le mot "ensemble" exposé sur

la scène de la Lucarne, a été créé cette semaine au cours des ateliers bogolan. Il symbolise ces rencontres entre la France et le Burkina, si chères à nos associations ».

La tournée de Sitala se termine en beauté

C'est devant une salle comble de 300 personnes, vendredi soir, que le groupe Burkinéen Sitala a donné son dernier spectacle, à la Lucarne. Depuis deux mois, ils étaient actifs dans différentes communes pour fêter les 10 ans de l'association. Les enfants des écoles, qui ont participé aux divers ateliers durant toute la semaine, les ont accompagnés pour la fête finale.



Sitala avec au fond la chorale formée par les élèves du collège Gilles-Gahinet.